

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1666/93**  
**of 29 June 1993**  
**amending Regulation (EEC) No 2191/81 on the granting of aid for the purchase**  
**of butter by non-profit-making institutions and organizations**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2071/92<sup>(2)</sup>, and in particular Article 12 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy<sup>(3)</sup>, and in particular Article 9 (1) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2191/81<sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1497/91<sup>(5)</sup>, provides for the granting of aid for the purchase of butter by non-profit-making institutions and organizations;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2072/92 of 30 June 1992 fixes the target price for milk and the intervention prices for butter, skimmed-milk powder and Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheeses for two annual periods from 1 July 1993 to 30 June 1995<sup>(6)</sup>; whereas that Regulation provides for a reduction in the intervention price for butter with effect from 1 July 1993;

Whereas Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 3820/92 of 28 December 1992 on transitional measures for the application of the agrimonetary arrangements laid down in Regulation (EEC) No 3813/92<sup>(7)</sup> establishes a correspondence between the provisions of the agrimonetary arrangements applicable from 1 January 1993 and those applicable prior to that date;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3824/92<sup>(8)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1330/93<sup>(9)</sup>, establishes the list of prices and amounts in the milk and milk products sector which are affected by the reducing coefficient of 1,013088 fixed by Commission Regulation (EEC) No 1331/93<sup>(10)</sup> from the beginning of the 1993/94 marketing year, under the arrangements for automatically dismantling negative monetary gaps; whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 3824/92 provides for the reduction in the resulting prices and amounts in each sector to be specified and the value of the reduced prices and amounts to be fixed;

Whereas, therefore, the aid for the purchase of butter as provided for in Regulation (EEC) No 2191/81 should be adapted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

In Article 2 of Regulation (EEC) No 2191/81, 'ECU 149,74' is hereby replaced by 'ECU 138'.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 June 1993.

*For the Commission*

René STEICHEN

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

<sup>(2)</sup> OJ No L 215, 30. 7. 1992, p. 64.

<sup>(3)</sup> OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 213, 1. 8. 1981, p. 20.

<sup>(5)</sup> OJ No L 140, 4. 6. 1991, p. 19.

<sup>(6)</sup> OJ No L 215, 30. 7. 1992, p. 65.

<sup>(7)</sup> OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 22.

<sup>(8)</sup> OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 29.

<sup>(9)</sup> OJ No L 132, 29. 5. 1993, p. 113.

<sup>(10)</sup> OJ No L 132, 29. 5. 1993, p. 114.